



Conventional Base

FCA-500-EU | FCA-500-E-EU



BOSCH

de Installationsanleitung
Socket GLT

en Installation Guide
Conventional Base

es Guía de instalación
Base Convencional

fr Guide d'installation
Socle conventionnel

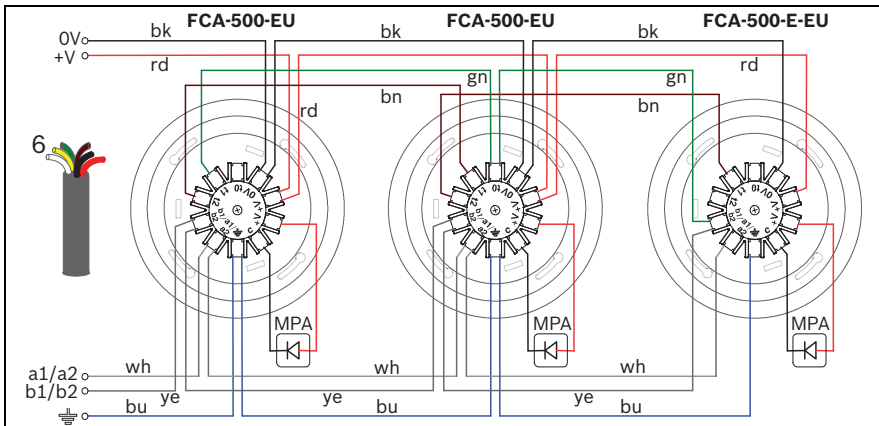
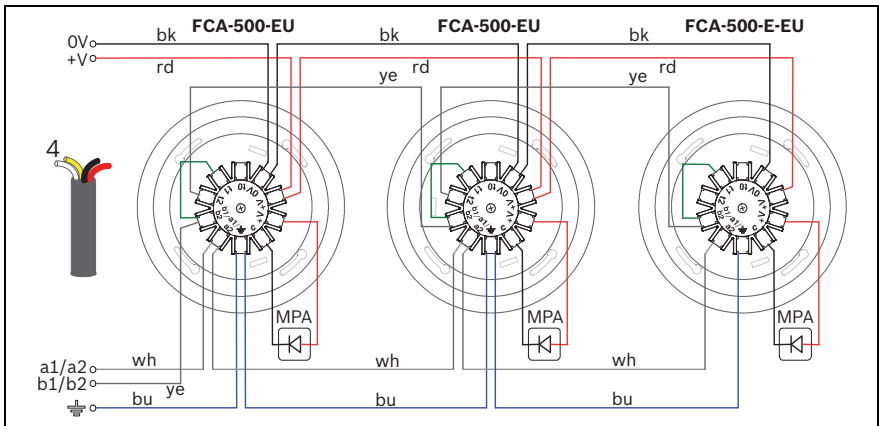
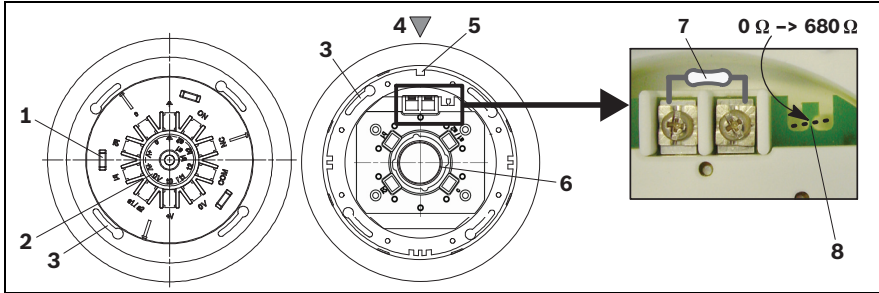
it Guida all'installazione
Base convenzionale

nl Installatiehandleiding
Conventionele sokkel

pt Manual de instalação
Base convencional

tr Kurulum Kılavuzu
Konvansiyonel Taban

de	Installationsanleitung	4
en	Installation Guide	6
es	Guía de instalación	8
fr	Guide d'installation	10
it	Guida all'installazione	12
nl	Installatiehandleiding	14
pt	Manual de instalação	16
tr	Kurulum Kılavuzu	18



Produktbeschreibung

Siehe *Bild 1, Seite 3* bis *Bild 3, Seite 3*.

Pos.	Beschreibung	Pos.	Beschreibung
1	Halterung für Kabelbinder	6	Feder*
2	Beschriftung für GLT-Anschaltung	7	End-of-line-Widerstand
3	Langschlitz	8	Leiterplattenzunge
4	Dreieckige Markierung	MPA	Melderparallelanzeige
5	Einfache Führungsnut		

* Standardmäßig ist eine Feder (rote Markierung) für den Meldereinbau in Holz- und Betondecken eingesetzt. Für den Meldereinbau in Zwischendecken kann die beiliegende Feder verwendet werden. In diesen Anwendungsfällen dürfen die Melder keinen starken Vibrationen ($> 350 \text{ m/s}^2$) ausgesetzt sein. Die Stoßfestigkeit nach EN54-7 Abs. 5.13 wird damit nicht eingehalten.

Verdrahtung

Siehe *Bild 1, Seite 3* bis *Bild 3, Seite 3*.

Verdrahten Sie den Sockel gemäß der Beschriftung für GLT-Anschaltung **(2)**. Die Halterungen für Kabelbinder **(1)** können zum Fixieren des Sockels während des Verdrahtens genutzt werden.

Klemme	Funktion	4-Draht	6-Draht
+V	Spannung + (2 Klemmen)*	rot (rd)	
0V	Spannung -	schwarz (bk)	
t_0 (nicht verbunden)**	Störungsrelais	-	[grün (gn)]
t_1 (C)		grün (gn), auf b1/b2	braun (bn)
t_2 (NC)		gelb (ye)	braun (bn)
b1/b2 (NO)	Alarmrelais	gelb (ye)	
a1/a2 (C)		weiß (wh)	
	Abschirmung	blau (bu)	
c	Indikatorausgang	c	

* Klemmen zum Durchschleifen der Versorgungsspannung
 ** Die Rückleitung vom Störungsrelais kann an Klemme t_0 als Stützpunkt aufgelegt werden.

End-of-line-Widerstand

Siehe *Bild 1, Seite 3*. Bei dem Meldersockel an letzter Position einer Stichleitung (FCA-500-E-EU) muss der End-of-line-Widerstand eingesetzt werden **(7)**.

Alarmwiderstand

Siehe *Bild 1, Seite 3*. Der Alarmwiderstand wird durch Abbrechen der Leiterplattenzunge von 0 Ω auf 680 Ω geändert **(8)**.

Bei allen Bosch Brandmelderzentralen muss der Alarmwiderstand durch Abbrechen der Leiterplattenzunge auf 680 Ω gesetzt werden.

Montage

Siehe *Bild 1, Seite 3*.

Die Sockel müssen entweder in eine FAA-500-BB Hohlraumdose oder in eine FAA-500-SB-H Aufputzdose eingebaut werden. Beachten Sie die einheitliche Ausrichtung der Dosen und Sockel für einen harmonischen Gesamteindruck.

1. Einbau in eine FAA-500-BB Hohlraumdose: Setzen Sie den Sockel so ein, dass die dreieckige Markierung am Außenrand der Hohlraumdose **(4)** mit der einfachen Führungsnut **(5)** am Sockel übereinstimmt.
Einbau in eine FAA-500-SB-H Aufputzdose: Beachten Sie beim Einsetzen die Ausrichtung des Sockels.
2. Drehen Sie den Sockel, bis die Befestigungsschrauben in der Mitte der Langschlitze **(3)** sind.
3. Justieren Sie die Sockel um diese Position, bis sie in einer Linie erscheinen.
4. Drehen Sie die vier Schrauben fest.

Technische Daten

Kabelquerschnitt	0,3 mm ² - 3,3 mm ² (22 AWG - 12 AWG)
Gehäusematerial und -farbe	Polycarbonat, signalweiß (RAL 9003)
Abmessungen (Ø x H)	145,6 mm x 63,5 mm
Gewicht (ohne/mit Verp.)	200 g/280 g

Product Description

See *Figure 1, Page 3* to *Figure 3, Page 3*.


Position	Description	Position	Description
1	Holders for cable ties	6	Spring*
2	Lettering for conventional connection	7	End-of-line resistor
3	Long slit	8	Printed circuit board tongue
4	Triangular mark	MPA	External Detector Alarm Display (MPA)
5	Single guideway		

*By default, a spring for mounting the detector in concrete and wooden ceilings is preinstalled (identifiable by the red marking.) For mounting a detector in a false ceiling panel you can use the additional, softer spring in the package. In this use case, the detector must not be subjected to strong vibrations (> 350 m/s). The shock resistance according to EN 54-7, Section 5.13 is not warranted then.

Connection

See *Figure 1, Page 3* to *Figure 3, Page 3*.

Wire the base according to the lettering for GLT connection **(2)**. During cabling, the holders for cable ties **(1)** can be used to fix the base.

Connection	Terminal	4-Wire	6-Wire
Voltage + (2 terminals)*	+V	red (rd)	
Voltage -	0V	black (bk)	
Trouble relay	t_0 (not connected)**	-	[green (gn)]
	t_1 (C)	green (gn), to b1/b2	brown (bn)
	t_2 (NC)	yellow (ye)	brown (bn)
Alarm relay	b1/b2 (NO)	yellow (ye)	
	a1/a2 (C)	white (wh)	
Shielding		blue (bu)	
Indicator output	c		

* Terminals for looping through the power supply.

** The wire can be re-fed from the trouble relay by connecting it to terminal t_0 .

End-of-line Resistor: See *Figure 1, Page 3*. For the last base on the stub line (FCA-500-E-EU), place the EOL resistor between the two screw clamps **(7)**.

Alarm Resistor: See *Figure 1, Page 3*. By breaking off the printed circuit board tongue, the alarm contact resistance is changed from 0 Ω to 680 Ω **(8)**.

**NOTICE!**

For all Bosch fire panels, the alarm contact resistance has to be changed to 680 Ω .

Installation

See *Figure 1, Page 3*.

Install the LSN base only together with the FAA-500-BB Ceiling Mount Back Box or with FAA-500-SB-H Surface Mount Back Box. Ensure an even arrangement of boxes and bases for a harmonious optical impression.

1. Installation with a FAA-500-BB Ceiling Mount Back Box: Place the base in the ceiling mount back box so that the triangular mark **(4)** on the outer rim of the back box matches with the single guideway **(5)**.
Installation with a FAA-500-SB-H Surface Mount Back Box: Ensure the correct alignment of the base.
2. Turn the base until the fastening screws are in the middle of the long slit **(3)**.
3. Slightly turn each base until the bases align in one direction.
4. Tighten the four screws.

Technical Data

Wire gauge	0,3 mm ² - 3,3 mm ² (22 AWG - 12 AWG)
Hosing material and color	Polycarbonate, signal white (RAL 9003)
Dimensions (Ø x H)	145,6 mm x 63,5 mm
Weight (without/with packaging)	200 g/280 g

Descripción del producto

Consulte de la *Figura 1, Página 3* a la *Figura 3, Página 3*.


Posición	Descripción	Posición	Descripción
1	Soportes para bridas	6	Muelle*
2	Indicaciones para conexión convencional	7	Resistencia de final de línea
3	Hendidura alargada	8	Lengüeta de la tarjeta de circuitos impresos
4	Marca triangular	MPA	Indicación paralela de detector (MPA)
5	Guía simple		

* Por defecto, viene preinstalado un muelle para montar el detector en techos de hormigón y madera (que se identifica por una marca roja). Para montar un detector en falsos techos, puede utilizar el muelle de menor potencia incluido en el suministro. En ese caso, el detector no debe someterse a fuertes vibraciones (> 350 m/s). De lo contrario, la resistencia a vibraciones conforme al estándar EN 54-7, Sección 5.13 no está garantizada.

Conexión

Consulte de la *Figura 1, Página 3* a la *Figura 3, Página 3*.

Conecte el cableado de la base según las indicaciones para la conexión GLT **(2)**. Durante el cableado, los soportes para bridas **(1)** se pueden utilizar para fijar la base.

Conexión	Terminal	4 cables	6 cables
Tensión + (2 terminales)*	+V	rojo (rd)	
Tensión -	0V	negro (bk)	
Relé de avería	t_0 (no conectado)**	-	[verde (gn)]
	t_1 (C)	verde (gn), a b1/b2	marrón (bn)
	t_2 (NC)	amarillo (ye)	marrón (bn)
Relé de alarma	b1/b2 (NO)	amarillo (ye)	
	a1/a2 (C)	blanco (wh)	
Malla		azul (bu)	
Salida del indicador	c		

* Terminales para dar continuidad a la línea de alimentación.

** El cable puede realimentarse desde el relé de avería conectándolo al terminal t_0 .

Resistencia de final de línea: consulte la *Figura 1, Página 3*. En la última base de la zona (FCA-500-E-EU), coloque la resistencia de final de línea entre los dos bornes **(7)**.

Resistencia de alarma: consulte la *Figura 1, Página 3*. Al retirar la lengüeta de la tarjeta de circuitos impresos, la resistencia de alarma cambia de 0 a 680 ohmios **(8)**.



¡NOTA!

Para todas las centrales de incendios Bosch, la resistencia de alarma tiene que cambiarse a 680 ohmios.

Instalación

Consulte la *Figura 1, Página 3*.

Instale la base LSN sólo con la caja posterior para montaje en el techo FAA-500-BB o con la caja posterior para montaje en superficie FAA-500-SB-H. Asegúrese de que las cajas y las bases se distribuyen equilibradamente para obtener un efecto visual armónico.

1. Instalación con una caja posterior para montaje en el techo
FAA-500-BB: coloque la base en la caja posterior para montaje en el techo, de modo que la marca triangular **(4)** del bisel exterior de la caja coincida con la guía simple **(5)**.
Instalación con una caja posterior para montaje en superficie
FAA-500-SB-H: asegúrese de que la base se alinea correctamente.
2. Gire la base hasta que los tornillos de ajuste se encuentren en la mitad de la hendidura alargada **(3)**.
3. Gire ligeramente cada una de las bases hasta que queden alineadas en una dirección.
4. Apriete los cuatro tornillos.

Datos técnicos

Sección del cable	0,3 mm ² - 3,3 mm ² (22 AWG - 12 AWG)
Material y color de la carcasa	Policarbonato, blanco (RAL 9003)
Dimensiones (Ø x Al.)	145,6 mm x 63,5 mm
Peso (sin/con embalaje)	200 g/280 g

Description du produit

Voir Figure 1, Page 3 à Figure 3, Page 3.


Position	Description	Position	Description
1	Supports pour attaches de câbles	6	Ressort*
2	Lettrage pour connexion conventionnelle	7	Résistance de fin de ligne
3	Fente oblongue	8	Languette de la carte à circuits imprimés
4	Repère triangulaire	MPA	Voyant d'alarme de détecteur externe (MPA)
5	Rainure de guidage simple		

* Par défaut, un ressort destiné au montage du détecteur sur un plafond en béton ou en bois est préinstallé (et marqué d'un repère rouge). Pour monter un détecteur sur le panneau d'un faux plafond, utilisez le ressort plus souple fourni avec le produit. Dans ce cas, le détecteur ne doit pas subir d'importantes vibrations (> 350 m/s). La résistance aux chocs définie par la norme EN 54-7, Section 5,13 n'est alors pas garantie.

Connexion

Voir Figure 1, Page 3 à Figure 3, Page 3.

Câblez le socle selon le lettrage pour connexion GLT **(2)**. Lors du câblage, les supports pour attaches de câbles **(1)** peuvent être utilisés pour maintenir le socle.

Connexion	Borne	4 fils	6 fils
Tension + (2 bornes)*	+V	rouge (rd)	
Tension -	0V	noir (bk)	
Relais de défaillance	t_0 (non connecté)**	-	[vert (gn)]
	t_1 (C)	vert (gn), vers b1/b2	marron (bn)
	t_2 (NC)	jaune (ye)	marron (bn)
Relais d'alarme	b1/b2 (NO)	jaune (ye)	
	a1/a2 (C)	blanc (wh)	
Blindage		bleu (bu)	
Sortie d'indicateur	c		

* Bornes pour la mise en boucle via l'alimentation.

** Le câble peut être ré-alimenté depuis le relais de défaillance en le raccordant à la borne t_0 .

Résistance de fin de ligne : Voir Figure 1, Page 3. Pour le dernier socle du tronçon de ligne (FCA-500-E-EU), placez la résistance de fin de ligne entre les deux attaches de fixation **(7)**.

Résistance d'alarme : Voir *Figure 1, Page 3*. Lorsque la languette de la carte à circuits imprimés est brisée, la résistance de contact de l'alarme passe de 0Ω à 680Ω **(8)**.



REMARQUE !

Pour toutes les centrales d'incendie Bosch, la résistance de contact de l'alarme doit être de 680Ω .

Installation

Voir *Figure 1, Page 3*.

Installez uniquement le socle LSN avec un boîtier arrière pour montage au plafond FAA-500-BB ou un boîtier arrière pour montage en surface FAA-500-SB-H. Assurez-vous que les boîtiers et les socles sont disposés de façon régulière, afin d'obtenir un effet visuel global harmonieux.

1. Installation avec un boîtier arrière pour montage au plafond
FAA-500-BB : placez le socle dans le boîtier arrière pour montage au plafond de façon à ce que le repère triangulaire **(4)** situé sur le bord extérieur du boîtier arrière soit aligné avec la rainure de guidage simple **(5)**.
Installation avec un boîtier arrière pour montage en surface
FAA-500-SB-H : assurez-vous que le socle est bien aligné.
2. Tournez le socle jusqu'à ce que les vis de fixation se trouvent au centre de la fente oblongue **(3)**.
3. Tournez légèrement chaque socle jusqu'à ce qu'ils soient alignés dans un même sens.
4. Serrez les quatre vis.

Caractéristiques techniques

Section de fil	$0,3 \text{ mm}^2 - 3,3 \text{ mm}^2$ (22 AWG - 12 AWG)
Matière et couleur du boîtier	Polycarbonate, blanc signal (RAL 9003)
Dimensions (\varnothing x H)	145,6 x 63,5 mm
Poids (sans/avec emballage)	200 g/280 g

Descrizione del prodotto

Vedere da *Figura 1, Pagina 3* a *Figura 3, Pagina 3*.


Posizione	Descrizione	Posizione	Descrizione
1	Supporti per le fascette per cavi	6	Molla*
2	Sigle per la connessione convenzionale	7	Resistenza fine linea
3	Scanalatura lunga	8	Linguetta scheda a circuito stampato
4	Simbolo triangolare	MPA	Indicatore di allarme esterno (MPA)
5	Guida singola		

*Per impostazione predefinita, viene preinstallata una molla per il montaggio del rivelatore su soffitti in cemento e legno (identificabile dalla marcatura rossa). Per il montaggio di un rivelatore su controsoffitti, è possibile utilizzare la molla aggiuntiva e più morbida contenuta nella confezione. In questa situazione di utilizzo, il rivelatore non deve essere soggetto a forti vibrazioni (> 350 m/s). Di conseguenza, non viene garantita la resistenza alle scosse elettriche, in conformità alla normativa EN 54-7 sezione 5.13.

Connessione

Vedere da *Figura 1, Pagina 3* a *Figura 3, Pagina 3*.

Cablare le basi attenendosi alle sigle per la connessione GLT **(2)**. Per fissare la base durante il cablaggio, è possibile utilizzare i supporti per le fascette per cavi **(1)**.

Connessione	Terminale	4 cavi	6 cavi
Tensione + (2 contatti)*	+V	rosso (r)	
Tensione -	0V	nero (ne)	
Relè di guasto	t ₀ (non collegato)**	-	[verde (v)]
	t ₁ (C)	verde (v), a b1/b2	marrone (ma)
	t ₂ (NC)	giallo (g)	marrone (ma)
Relè di allarme	b1/b2 (NO)	giallo (g)	
	a1/a2 (C)	bianco (bi)	
Schermatura		blu (bl)	
Uscita indicatore	c		

* Contatti per il loop through dell'alimentazione.

**Il cavo può essere alimentato dal relè di guasto mediante collegamento al terminale t₀.

Resistenza di fine linea: vedere *Figura 1, Pagina 3*. Per l'ultima base della linea di rivelazione (FCA-500-E-EU), collocare la resistenza di fine linea tra i due morsetti a vite **(7)**.

Resistenza di allarme: vedere *Figura 1, Pagina 3*. Quando si rompe la linguetta della scheda a circuito stampato, la resistenza del contatto di allarme passa da 0 Ω a 680 Ω **(8)**.



NOTA!

In tutte le centrali di rivelazione incendio, la resistenza del contatto di allarme deve essere impostata 680 Ω .

Installazione

Vedere *Figura 1, Pagina 3*.

Installare la base LSN esclusivamente in combinazione con la scatola posteriore per montaggio a soffitto FAA-500-BB o con la scatola posteriore per montaggio superficiale FAA-500-SB-H. Accertarsi che scatole e basi siano livellate, per offrire un effetto ottico più armonioso.

1. Installazione con una scatola posteriore per montaggio a soffitto FAA-500-BB: posizionare la base nella scatola posteriore per montaggio a soffitto in modo che il simbolo triangolare **(4)** sull'anello esterno della scatola sia allineato alla guida singola **(5)**.
Installazione con una scatola posteriore per montaggio superficiale FAA-500-SB-H: accertarsi che la base sia allineata in modo corretto.
2. Ruotare la base fino a far coincidere le viti di fissaggio con il centro della scanalatura lunga **(3)**.
3. Ruotare leggermente le basi fino a che non risultano allineate in una direzione.
4. Stringere le quattro viti.

Dati tecnici

Diametro del cavo	0,3 mm ² - 3,3 mm ² (22 AWG - 12 AWG)
Materiale alloggiamento e colore	Policarbonato, bianco (RAL 9003)
Dimensioni (Ø x A)	Ø 145,6 mm x 63,5 mm
Peso (senza/con confezione)	200 g/280 g

Productbeschrijving

Zie *Afbeelding 1, Pagina 3* tot *Afbeelding 3, Pagina 3*.


Positie	Beschrijving	Positie	Beschrijving
1	Houders voor kabelbinders	6	Veer*
2	Opschrift voor conventionele aansluiting	7	Lijn afsluitweerstand
3	Lange sleuf	8	Lipje van de printplaat
4	Driehoekige markering	MPA	Nevenindicator (MPA)
5	Enkele geleidesleuf		

*Standaard wordt vooraf een veer voor montage van de melder in betonnen en houten plafonds aangebracht (herkenbaar aan de rode markering). Voor montage van een melder in een paneel van een verlaagd plafond kunt u de extra, zachtere veer uit het pakket gebruiken. In dat geval mag de melder niet worden blootgesteld aan sterke trillingen (> 350 m/s). De schokbestendigheid conform EN 54-7, paragraaf 5.13 is dan niet gegarandeerd.

Aansluiting

Zie *Afbeelding 1, Pagina 3* tot *Afbeelding 3, Pagina 3*.

Bedraad de sokkel volgens de opschriften voor GLT-aansluiting **(2)**. Bij het aansluiten kunnen de houders voor kabelbinders **(1)** worden gebruikt om de sokkel te bevestigen.

Aansluiting	Klem	4-dradig	6-dradig
Spanning + (2 klemmen)*	+V	rood (rd)	
Spanning -	0V	zwart (bk)	
Storingsrelais	t_0 (niet verbonden)**	-	[groen (gn)]
	t_1 (C)	groen (gn), tot b1/b2	bruin (bn)
	t_2 (NC)	geel (ye)	bruin (bn)
Alarmrelais	b1/b2 (NO)	geel (ye)	
	a1/a2 (C)	wit (wh)	
Afscherming		blauw (bu)	
Indicatoruitgang	c		

* Aansluiting voor het doorlussen van de voeding.

** De bedrading kan opnieuw vanuit het storingsrelais worden toegevoerd door deze aan te sluiten op klem t_0 .

Afsluitweerstand: Zie *Afbeelding 1, Pagina 3*. Plaats voor de laatste sokkel op de steeklijn (FCA-500-E-EU) de eindweerstand tussen de twee schroefklemmen **(7)**.

Alarmweerstand: Zie *Afbeelding 1, Pagina 3*. Door het lipje van de printplaat af te breken, wordt de weerstand van het alarmcontact omgezet van 0 Ω naar 680 Ω **(8)**.

AANWIJZING!

De weerstand van het alarmcontact van alle brandmeldcentrales van Bosch moeten worden omgezet naar 680 Ω .

Installatie

Zie *Afbeelding 1, Pagina 3*.

Installeer de LSN-sokkel alleen in combinatie met de FAA-500-BB Achterkap voor plafondmontage of met de FAA-500-SB-H Achterkap voor opbouwmontage. Zorg ervoor dat de dozen en sokkels op één lijn staan, zodat er een harmonieus totaalbeeld ontstaat.

1. Installatie met een FAA-500-BB achterkap voor plafondmontage: plaats de sokkel zo in de achterkap voor plafondmontage dat de driehoekige markering **(4)** op de buitenste rand van de achterkap overeenkomt met de enkelvoudige geleidesleuf **(5)**.
Installatie met een FAA-500-SB-H achterkap voor opbouwmontage: zorg ervoor dat de sokkel correct is gericht.
2. Draai de sokkel tot de bevestigingsschroeven ongeveer in het midden van de lange sleuven zijn **(3)**.
3. Stel de sokkels rond deze positie bij tot ze op één lijn staan.
4. Draai de vier schroeven vast.

Technische specificaties

Draad dikte	0,3 mm ² - 3,3 mm ² (22 AWG - 12 AWG)
Materiaal en kleur van de behuizing	Polycarbonaat, signaalwit (RAL 9003)
Afmetingen (Ø x H)	145,6 mm x 63,5 mm
Gewicht (excl./incl. verpakking)	200 g/280 g

Descrição do Produto

Ver Figura 1, Página 3 a Figura 3, Página 3.


Posição	Descrição	Posição	Descrição
1	Suportes de braçadeiras para cabos	6	Mola*
2	Texto inscrito para ligação convencional	7	Resistência de fim de linha
3	Ranhura comprida	8	Lingueta da placa de circuitos impressos
4	Marca triangular	MPA	Indicador de alarme externo (MPA)
5	Ranhura de orientação		

*Por predefinição, encontra-se pré-instalada uma mola para montar o detector em tectos de betão e de madeira (identificável pela marca vermelha). Para montar o detector em tectos falsos, pode utilizar a mola mais flexível fornecida adicionalmente no pacote. Neste tipo de utilização, o detector não deverá ser sujeito a vibrações fortes (> 350 m/s). Caso contrário, e em conformidade com a norma EN 54-7, Secção 5.13, a resistência ao choque não será assegurada.

Ligação

Ver Figura 1, Página 3 a Figura 3, Página 3.

Instale as bases de acordo com o texto inscrito para ligação GLT **(2)**. Durante a instalação da cablagem, os suportes das braçadeiras para cabos **(1)** podem ser utilizados para fixar a base.

Ligação	Terminal	4 fios	6 fios
Tensão + (2 terminais) *	+V	vermelho (rd)	
Tensão -	0V	preto (bk)	
Relé de perturbação/avaria	t_0 (não ligado)**	-	[verde (gn)]
	t_1 (C)	verde (gn), para b1/b2	castanho (bn)
	t_2 (NC)	amarelo (ye)	castanho (bn)
Relé de alarme	b1/b2 (NO)	amarelo (ye)	
	a1/a2 (C)	branco (wh)	
Blindagem		azul (bu)	
Saída para indicador	c		

* Terminais para ligar a tensão de alimentação em loop.
 **O fio pode ser receber o retorno da alimentação a partir do relé de perturbação ligando-o ao terminal t_0 .

Resistência de fim de linha: consulte Figura 1, Página 3. Na última base do ramal (FCA-500-E-EU), coloque a resistência EOL entre os dois grampos roscados **(7)**.

Resistência de alarme: consulte *Figura 1, Página 3*. Ao quebrar a lingueta da placa de circuitos impressos, a resistência dos contactos de alarme muda de 0Ω para 680Ω **(8)**.

**NOTA!**

Para todos os painéis de incêndio da Bosch é necessário mudar a resistência do contacto de alarme para 680Ω .

Instalação

Consulte *Figura 1, Página 3*.

Instale a base LSN apenas em conjunto com a caixa de embutir, para tecto FAA-500-BB ou com a caixa de montagem saliente FAA-500-SB-H. Assegure-se de que as caixas e as bases estão alinhadas, proporcionando um efeito óptico harmonioso.

1. Instalação com uma caixa de embutir, para tecto FAA-500-BB: coloque a base da caixa de embutir para tecto de modo a que a marca triangular **(4)** na orla exterior das caixas de base fique alinhada com a ranhura lateral única **(5)**.
Instalação com uma caixa de montagem saliente FAA-500-SB-H: assegure-se de que a base se encontra alinhada.
2. Rode a base até que os parafusos de fixação fiquem no centro da ranhura comprida **(3)**.
3. Rode ligeiramente cada base até que fiquem alinhadas numa única direcção.
4. Apertar os quatro parafusos.

Dados técnicos

Secção do cabo	$0,3 \text{ mm}^2 - 3,3 \text{ mm}^2$ (22 AWG - 12 AWG)
Material e cor da caixa	Policarbonato, branco brilhante (RAL 9003)
Dimensões (\varnothing x A)	145,6 mm x 63,5 mm
Peso (sem/com embalagem)	200 g/280 g

Ürün Açıklamaları

Bkz. Resim 1, Sayfa 3 - Resim 3, Sayfa 3.


Konum	Açıklama	Konum	Açıklama
1	Kablo bağları için tutucular	6	Yay*
2	Konvansiyonel bağlantısı için isimlendirme	7	Hat Sonu Direnci
3	Uzun aralık	8	Baskılı devre kartı dili
4	Üçgen işaret	MPA	Harici Dedektör Alarm Ekranı (MPA)
5	Tekli kılavuz		

*Varsayılan olarak, dedektörü beton ve ahşap tavanlara monte etmek için gereken yay, ürüne takılı olarak gelir (kırmızı işaretli). Dedektörü yalnızca tavan panellerine monte etmek için paketin içinde ek olarak verilen daha yumuşak yayları kullanabilirsiniz. Yumuşak yayları kullandığınız durumlarda, dedektör güçlü titreşimlere (> 350 m/s) maruz kalmamalıdır. Aksi takdirde EN 54-7, Bölüm 5.13'te belirtildiği gibi çok direnci garanti edilmez.

Bağlantı

Bkz. Resim 1, Sayfa 3 - Resim 3, Sayfa 3.

Taban kablo bağlantılarını GLT işaretlerine **(2)** uygun şekilde yapın. Kablo bağlama sırasında, tabanı sabitlemek için kablo bağı tutucuları **(1)** kullanılabilir.

Bağlantı	Terminal	4 Kablolu	6 Kablolu
Gerilim + (2 terminal)*	+V	kırmızı (krm)	
Gerilim-	0V	siyah (syh)	
Sorun rölesi	t_0 (bağlı değil)**	-	[yeşil (yşl)]
	t_1 (C)	yeşil (yşl), b1/ b2'ye	kahverengi (kvr)
	t_2 (NC)	sarı (sr)	kahverengi (kvr)
Alarm rölesi	b1/b2 (NO)	sarı (sr)	
	a1/a2 (C)	beyaz (byz)	
Muhafaza		mavi (mv)	
Gösterge çıkışı	c		

* Güç kaynağı üzerinden devre kurmak için terminaller.

** Kablo t_0 terminaline bağlanarak sorun rölesi tarafından yeniden beslenebilir.

Hat Direncinin Ucu: Bkz. Resim 1, Sayfa 3. Saplama hattı üzerindeki son taban için (FCA-500-E-EU), EOL direncini iki vida kelepçesi **(7)** arasına yerleştirin.

Alarm Direnci: Bkz. Resim 1, Sayfa 3. Baskılı devre kartının dili kırılarak, alarm kontak direnci 0 Ω değerinden 680 Ω değerine **(8)** yükseltilebilir.

**NOT!**

Bütün Bosch yangın panellerinin alarm kontak direnci 680 Ω olarak deęiştirilmelidir.

Montaj

Bkz. *Resim 1, Sayfa 3.*

LSN tabanını yalnızca FAA-500-BB Tavana Montaj Sırtlık Kutusu veya FAA-500-SB-H Yüzeye Montaj Sırtlık Kutusu ile birlikte monte edin. Uyumlu bir optik etki için dengeli bir kutu ve kaide düzenlemesi yapın.

1. FAA-500-BB Tavana Montaj Sırtlık Kutusuyla Montaj: Kaideyi, sırtlık kutusunun dış halkasındaki üçgen işareti (4) tekli kılavuz (5) ile eşleştireceği şekilde tavana montaj sırtlık kutusuna yerleştirin. FAA-500-SB-H Yüzeye Montaj Sırtlık Kutusuyla Montaj: Kaideyi doğru hizalayın.
2. Sabitleme vidaları uzun aralığın (3) ortasına gelene kadar tabanı döndürün.
3. Tabanlar tek yönde hizalanana kadar her tabanı hafifçe döndürün.
4. Dört vidayı sıkın.

Teknik Veriler

Kablo çapı	0,3 mm ² - 3,3 mm ² (22 AWG - 12 AWG)
Muhafaza malzemesi ve rengi	Polikarbon, parlak beyaz (RAL 9003)
Boyutlar (Ø x Y)	145,6 mm x 63,5 mm
Ağırlık (ambalajsız/ambalajlı)	200 g/280 g

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany

www.boschsecurity.com

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2011